

بِسْ

مَالَهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ



عادیات الْمَاصِيَاتِ

The Chargers
Les Coursiers



به نام خداوند بخشندۀ مهربان

In the Name of God, the Merciful, the Compassionate

Au nom de Dieu le Très Miséricordieux le Tout Miséricordieux

table des
matières

وَالْعَدِيْتِ ضَبْحًا



سوگند به اسب های تیز تک و دونده جهادگران که نفس نفس می زند.

By the snorting chargers

Par les coursiers qui halètent,

فَالْمُرِبَّتِ قَدْحَا



table des
matières

سوگند به اسب هایی که از برخورد سُم های خود با سنگ های میدان تبرد جرقه می آفینند.

by the strikers of fire

qui font jaillir des étincelles comme d'un briquet,

فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا



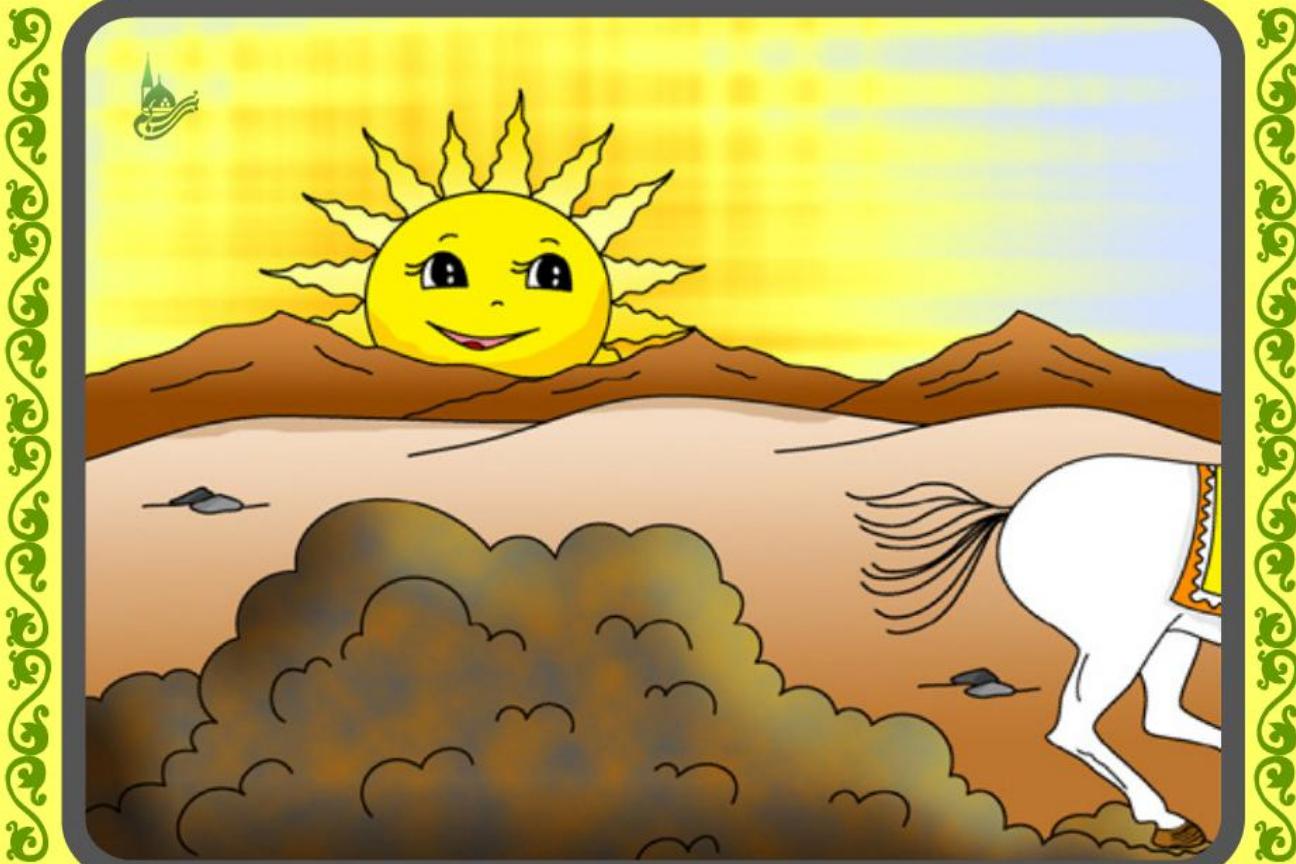
و سوگند به اسب های تکاوری که سپیده دم به دشمن هجوم می برند

by the dawn-raiders

puis qui attaquent au matin.

فَأَثْرَنَ بِهِ نَقْعًا

table des
matières



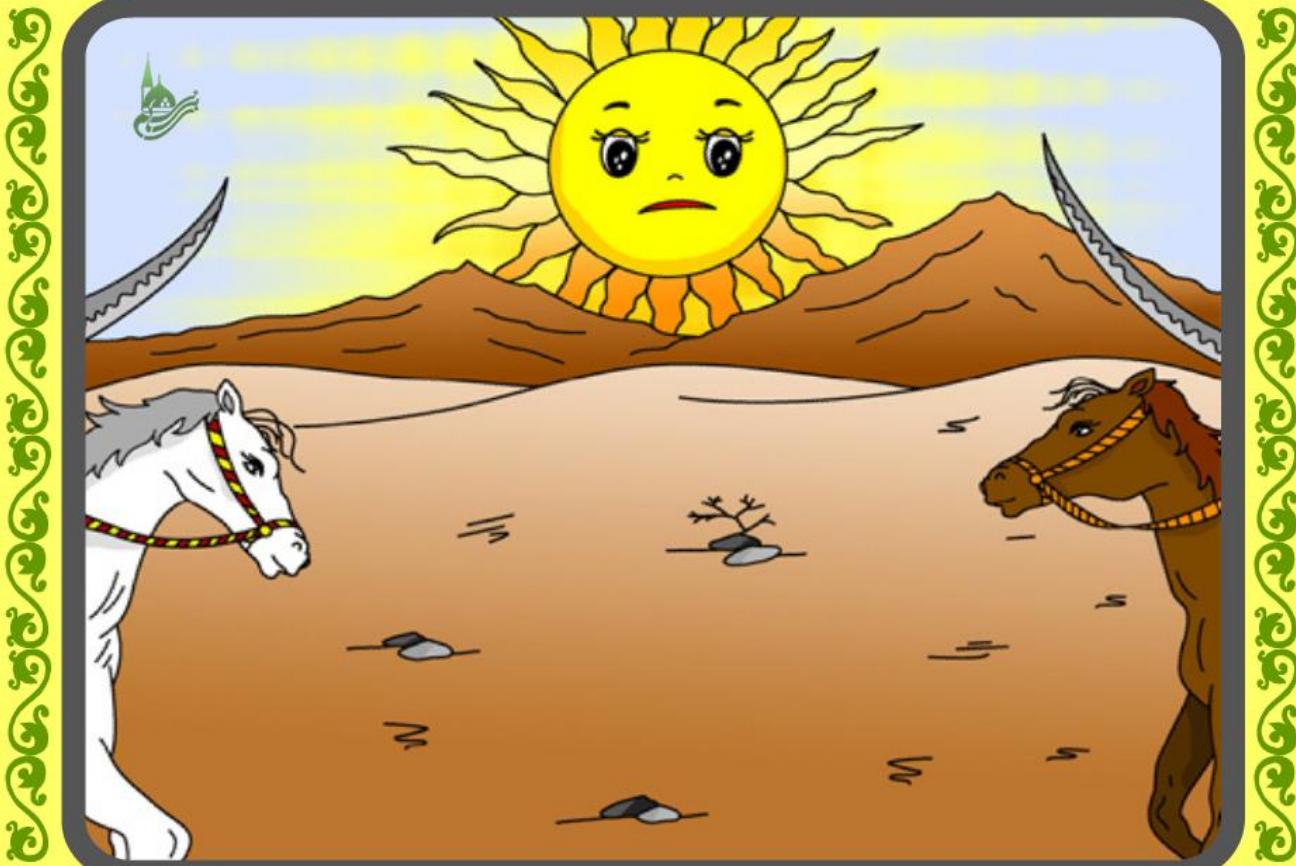
و گرد و غباری بزرگ به وجود می آورند

blazing a trail of dust

et font ainsi voler la poussière,

فَوَسْطَنْ بِهِ جَمِعًا

table des
matières



و گروهی از سپاه کفر را غافلگیر می کنند و در میان می گیرند.

cleaving therewith a host!

et pénètrent au centre de la troupe ennemie.

إِنَّ الْأَنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ



table des
matières

سوگند به این لحظه های ناب جهاد که انسان نسبت به نعمت های پرورده کارش بسیار ناسپاس و حق ناشناس است،

Surely Man is ungrateful to his Lord

L'homme est, certes, ingrat envers son Seigneur;

وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ

table des
matières



و خودش نیز بر این حق ناشناسی آگاه است.

and surely he is a witness against that!

et pourtant, il est certes, témoin de cela;

وَإِنَّهُ لِحَبْتِ الْخَيْرِ لشَدِيدٍ

table des
matières



و نیز این که انسان به شدت ثروت و دارایی را دوست دارد. تا آنجا که از علاقه شدید به مال، خسیس و بخیل شده است.

Surely he is passionate in his love for good things

et pour l'amour des richesses il est certes ardent.

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ



مگرتمی داند که روزی را در پیش دارد که در آن روز، مرده ها زنده می شوند و از قبرها بیرون می آیند

Knows he not that when that which is in the tombs is over-thrown

Ne sait-il donc pas que lorsque sera bouleversé ce qui est dans les tombes?

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ



table des
matières

و آنچه در دل هایشان پنهان بوده، آشکار می شود

and that which is in the breasts is brought out

et que sera dévoilé ce qui est dans les poitrines?

إِنَّ رَبَّهُمْ يَوْمًا يُوَمِّدُ لَخَيْرَهُمْ



table des
matières



بِ گمان خدا در آن روز، به حال و روز انسان ها آگاه است و از کارهایشان خبر دارد.

surely on that day their Lord shall be aware of them!

ce jour-là, certes, leur Seigneur sera Parfaitemen t informé d'eux.

**SOURCE : Bani Hashem
Publications**